

Amt für Wirtschaft und Arbeit  
Promenade  
8510 Frauenfeld

# AUSSTELLER

## Die Aussteller

Folgende Hochschulen, Institute und Fachstellen sind in der Ausstellung am 7. Thurgauer Technologietag in Münchwilen mit einem Stand vertreten:

- Hochschule für Technik Buchs (NTB)
- Hochschule für Technik, Wirtschaft und Gestaltung Konstanz (HTWG)
- Hochschule für Technik Rapperswil (HSR)
- Zürcher Hochschule Winterthur (ZHW)
- Hochschule für Technik Zürich (HSZ-T)
- FHS St. Gallen, Hochschule für angewandte Wissenschaften
- Thurgauer Hochschul-Institute: Biotechnologie-Institut, Wirtschaftsinstitut, Institut für Werkstoff-Systemtechnik
- Internationale Bodensee-Hochschule (IBH)
- Euresearch, Universität St. Gallen
- Paul Scherrer Institut (PSI) Villigen
- ISC Konstanz, International Solar Energy Research Center
- Nano-Cluster Bodensee (NCB), St. Gallen
- Universität Konstanz
- Energiefachstelle Thurgau



## Der Veranstaltungsort

Münchwilen ist direkt an der A1 gelegen, ist aber auch mit der Frauenfeld-Wil-Bahn und mit dem Bus gut erreichbar. Bei der JohnsonDiversey Inc. an der Eschlikonerstrasse, dem diesjährigen Veranstaltungsort, stehen auf dem Firmengelände Parkplätze zur Verfügung.

# REFERENTEN

## Die Referenten



### Regierungsrat Dr. iur. Kaspar Schläpfer,

Chef des Departementes für Inneres und Volkswirtschaft (DIV) des Kantons Thurgau, wird Einblick geben in die Strategie des Kantons Thurgau im Energiebereich.



### Dr. Walter Steinmann,

seit 2001 Direktor des Bundesamtes für Energie (BFE), zuvor Wirtschaftsförderer sowie Chef des Amtes für Wirtschaft und Arbeit des Kantons Solothurn, wird die Elemente der künftigen Energiepolitik und der Energieforschung in der Schweiz vorstellen.



### Prof. Dr. Alexander Wokaun,

seit 1994 Leiter des Bereichs Allgemeine Energieforschung am Paul Scherrer Institut (PSI) und Professor am Institut für Chemie- und Bioingenieurwissenschaften der ETH Zürich, wird die Herausforderungen an die Energietechnik der Zukunft und Lösungsansätze aufzeigen.



### Prof. Dr. Lino Guzzella,

seit 1999 Professor für Thermotrik an der ETH Zürich, zuvor u.a. bei Sulzer und Hilti in der Forschung tätig, wird Optionen für den Individualverkehr der Zukunft darstellen. Mit seinem Team an der ETHZ hat er das energieeffizienteste Fahrzeug der Welt entwickelt.

## Die weiteren Referenten (in der Reihenfolge ihres Auftritts):

- **Dipl. Ing. Rolf Weigle**, Technologieberater, Spider Town, Tägerwil, Tagesmoderator
- **Dr. Ing. Philipp Dietrich**, Geschäftsführer des schweizerischen Kompetenzzentrums für Energie und Mobilität (CEM-CH), Paul Scherrer Institut (PSI)
- **Prof. Dr. Joachim Borth**, Dozent im Bereich Maschinenbau an der Zürcher Hochschule Winterthur (ZHW)
- **Dipl. Ing. Torsten Wagner**, Leiter Technik, Merck Eprova AG, Schaffhausen
- **Prof. Dr. Andreas Luzzi**, Leiter des Institutes für Solartechnik SPF, Hochschule Rapperswil
- **Fritz Schuppisser**, Inhaber und Geschäftsführer, Soltop Schuppisser AG, Elgg
- **Prof. Dr. Christian Schaffrin**, Dozent für Werkstoffkunde, Mess-, Sensor- und Solartechnik an der Hochschule HTWG Konstanz
- **Prof. Dr. Richard Leiner**, Dozent für Mikrocomputertechnik und Telematik an der Hochschule HTWG Konstanz
- **Dipl. Ing. Franz Reichenbach**, Geschäftsführer, zebotec GmbH, Konstanz
- **Dr. Alexander Kirjuchin**, Labor für Leistungselektronik, Regelungstechnik und EMV an der Hochschule HTWG Konstanz
- **Dr. Samuel Stucki**, Leiter des Labors Energie- und Stoffkreisläufe am Paul Scherrer Institut (PSI)

Thurgau  
SWITZERLAND

GEWERBE  
THURGAU

IHK

INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER THURGAU

Thurgauer  
Kantonalbank

# EINLADUNG

## 7. Thurgauer Technologietag

# Energie- technologie

Die Herausforderung des  
21. Jahrhunderts

**Freitag, 30. März 2007, ab 8.30 Uhr  
bei JohnsonDiversey in Münchwilen**

Neben Referaten von ausgewiesenen Fachleuten und der Präsentation von erfolgreichen Projekten stellen sich Universitäten, Fachhochschulen und Fachstellen mit ihren Angeboten für den Technologie-Transfer, in Forschung und Entwicklung sowie mit ihren Dienstleistungen vor.

## Organisation

Amt für Wirtschaft und Arbeit des Kantons Thurgau  
Amt für Mittel- und Hochschulen des Kantons Thurgau  
Industrie- und Handelskammer Thurgau  
Thurgauer Gewerbeverband

Sponsor

Thurgauer  
Kantonalbank

Sehr geehrte Unternehmerinnen und Unternehmer  
Sehr geehrte Damen und Herren

Wir freuen uns, Sie zum bereits 7. Thurgauer Technologietag einladen zu können. Nach den Erfolgen der letzten Veranstaltungen dieser Art möchten wir Ihnen auch 2007 einen hochaktuellen und praxisnahen Tag bieten. Diesmal soll der Technologie-Transfer am Beispiel der Energietechnologie dargestellt werden – wie immer in einer allgemein verständlichen Form.

Energiefragen sind (wieder) ein zentrales Thema und werden uns in den nächsten Jahren und Jahrzehnten zunehmend beschäftigen. Die knapper werdenden Ressourcen, der steigende Verbrauch und die Folgen für Klima und Umwelt machen Technologien für den Einsatz von erneuerbaren Energien und für die effizientere Energienutzung zu Zukunftstechnologien erster Güte.

Wir haben mit Dr. Walter Steinmann, dem Direktor des Bundesamtes für Energie, und Prof. Dr. Alexander Wokaun, dem Leiter des Bereiches Allgemeine Energieforschung am Paul Scherrer Institut (PSI), sowie weiteren höchst kompetenten Referenten Fachleute eingeladen, die aus erster Hand aufzeigen können, welches die künftigen Herausforderungen sind und wohin die Entwicklung in der Energietechnologie geht.

Aber natürlich dürfen auch die Praxisbeispiele nicht fehlen, an Hand derer ganz konkret aufgezeigt wird, wie Unternehmen und Hochschulen optimal zusammenarbeiten. Ein besonderes Highlight ist hier das neue Forschungsschiff der Hochschule HTWG Konstanz, das vor Ort besichtigt werden kann.

Für einen weiteren Höhepunkt wird zum Schluss Prof. Dr. Lino Guzzella von der ETH Zürich sorgen. Er hat mit seinem Team den Pac-Car II gebaut, der den Weltrekord im energieeffizienten Fahren hält und vom Bund jüngst mit dem Prix «Watt d'Or 2007» ausgezeichnet worden ist. Jetzt arbeitet Prof. Lino Guzzella an den Grundlagen für ein alltagstaugliches 1-Liter-Auto.

Doch der Technologie-Tag hat noch mehr zu bieten: Neben den Referaten präsentieren sich im Rahmen der Ausstellung über ein Dutzend Hochschulen, Institute und Fachstellen, so viele wie noch an keinem anderen Technologie-Tag. Dies bietet die Möglichkeit, vor Ort direkt Kontakte zu Fachleuten aus verschiedenen Gebieten – nicht nur aus dem Energiebereich – knüpfen zu können.

Lassen Sie sich die Gelegenheit nicht entgehen, an einem Ort und an einem Tag so viel Kompetenz und Know-how begegnen zu können.

Die Organisatoren

Uhrzeit	Thema/Aktivität	Referent
08.30	Eintreffen der Gäste und Begrüssungskaffee im «Welcome-Center» der Firma JohnsonDiversey, Münchwilen	
09.00	Begrüssung Die Strategie des Kantons Thurgau im Energiebereich	Regierungsrat Dr. iur. Kaspar Schläpfer, Chef des Departementes für Inneres und Volkswirtschaft
09.15	Willkommgruss Münchwilen – ein attraktiver Standort	Lorenz Liechi, Gemeindeammann, Münchwilen
09.20	Einführung in den Tag Technologie-Transfer für Praktiker	Dipl. Ing. Rolf Weigele, Spider Town, Tägerwilen Tagesmoderator
09.30	Impulsreferat 1 Elemente der künftigen Energiepolitik und Energieforschung	Dr. Walter Steinmann, Direktor des Bundesamtes für Energie (BFE), Bern
10.00	Impulsreferat 2 Energietechnik – Herausforderungen der Zukunft und Lösungsansätze	Prof. Dr. Alexander Wokaun, Leiter General Energy Research (ENE), Paul Scherrer Institut (PSI)
10.30	Kaffeepause und Besuch der Ausstellung	
11.00	Impulsreferat 3 Brückenschlag zwischen Hochschulforschung und industrieller Umsetzung an Hand von Beispielen aus dem Energiebereich	Dr. Ing. Philipp Dietrich, Geschäftsführer Schweiz. Kompetenzzentrum für Energie und Mobilität (CCEM-CH)
11.30	Praxisbeispiel 1 Energiesparpotentiale in der pharmazeutischen Produktion	Prof. Dr. Joachim Borth, ZHW, Winterthur Dipl. Ing. Torsten Wagner, Merck Eprova AG, Schaffhausen

11.55	Praxisbeispiel 2 Kühlen mit Solarwärme	Prof. Dr. Andreas Luzzi, Leiter Institut für Solartechnik SPF, Hochschule Rapperswil Fritz Schuppisser, Soltop Schuppisser AG, Elgg
12.20	Ein Thurgauer Unternehmen stellt sich vor	Roland E. Horni, Direktor Marketing & Services, JohnsonDiversey, Münchwilen
12.30	Mittagspause mit Stehlunch und Besuch der Ausstellung	
13.30	Praxisbeispiele 3 und 4 Mobilität mit erneuerbarer Energie – das neue Schiff der HTWG Konstanz (Das Schiff kann beim Eingang zum Welcome-Center besichtigt werden.)	Prof. Dr. Christian Schaffrin und Prof. Dr. Richard Leiner, Hochschule HTWG Konstanz Dipl. Ing. Franz Reichenbach, zebotec GmbH, Konstanz
14.15	Hocheffiziente Netzteile – Energie und Hochtechnologie im Kleinen	Dr. Alexander Kirjuchin, Hochschule HTWG Konstanz
14.25	Kaffeepause und Besuch der Ausstellung	
14.50	Impulsreferat 4 Treibstoff der Zukunft: Methan aus Holz – ein Projekt mit zwei KMU	Dr. Samuel Stucki, Leiter des Labors Energie- und Stoffkreisläufe am PSI
15.20	Impulsreferat 5 Optionen für den Individualverkehr der Zukunft	Prof. Dr. Lino Guzzella, Institut für Mess- und Regel- technik (IMRT), ETH Zürich
15.50	Zusammenfassung	Edgar Georg Sidamgrotzki, MHA, Chef des Amtes für Wirtschaft und Arbeit (AWA)
16.00	Betriebsbesichtigung JohnsonDiversey	



## 7. Thurgauer Technologietag vom 30. März 2007 in Münchwilen

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Titel/Funktion \_\_\_\_\_

Tel.-Nummer \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Titel/Funktion \_\_\_\_\_

Tel.-Nummer \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

### Anmeldung schicken oder faxen an:

Amt für Wirtschaft und Arbeit, Promenade, 8510 Frauenfeld

Fax.-Nr.: 052 724 27 09 Tel.-Nr.: 052 724 23 82 E-Mail: christine.bucher@tg.ch

Oder **online** über: [www.technologietag.ch](http://www.technologietag.ch)

Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie einen Einzahlungsschein zur Begleichung des Unkostenbeitrages. Der Zahlungseingang gilt zugleich als definitive Anmeldung.

**Anmeldung bis spätestens 19. März 2007.**

**Die Platzzahl ist beschränkt.**

**Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.**

**Unkostenbeitrag Fr. 80.– pro Teilnehmer (inkl. Stehlunch).**